



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TRANS/1999/3  
2 December 1998

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

(Шестидесят первая сессия, 8-11 февраля 1999 года,  
пункт 20 повестки дня)

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 1999-2003 ГОДЫ

Записка секретариата

**I. Подпрограммы**

1. Проект программы работы, содержащийся в настоящем документе, подготовлен секретариатом на основе решений, принятых Комитетом по внутреннему транспорту (шестидесятая сессия), Европейской экономической комиссией (пятьдесят третья сессия), Бюро Комитета (совещание 6 июля 1998 года) и вспомогательными органами Комитета в течение 1998 года.

2. В целях облегчения сопоставления описательной части прилагаемого проекта программы с текстом, принятым Комитетом на его шестидесятой сессии (ECE/TRANS/125/Add.1), секретариат выделил дополнительные элементы программы и элементы, заменяющие прежний текст, жирным шрифтом и заключил в квадратные скобки те части текста, которые предлагается исключить.

**II. Выделение ресурсов**

3. При рассмотрении своей программы работы Комитет может принять во внимание доклады о работе сорок восьмой, пятидесятой и пятьдесят первой сессий Европейской

экономической комиссии (Е/1993/37-Е/ЕСЕ/1284, Е/1995/36-Е/ЕСЕ/1324 и Е/1996/34-Е/ЕСЕ/1344) и обратить особое внимание на следующие решения, которые были приняты Комиссией (глава IV докладов): Е (48), I (48), D (50), H (50) и G (51).

4. В соответствии с решениями Е (48) и I (48) Комитет на своей шестидесятой сессии был проинформирован о ресурсах секретариата на двухлетний период 1998-1999 годов (TRANS/1998/3).

5. В 1998 году три вакантных должности категории С в Отделе транспорта были заполнены на постоянной основе. Две вакантные должности были заполнены в отделении по конструкции транспортных средств и еще одна вакантная должность в секциях, занимающихся вопросами тенденций и экономики транспорта, а также вопросами железнодорожного транспорта. Две другие вакантные должности уровня С-2 в секции перевозки опасных грузов были заполнены на временной основе до проведения набора персонала в рамках национальных конкурсных экзаменов, которые состоятся в начале 1999 года. В настоящее время начаты процедуры по набору персонала на две другие вакантные должности уровня С-4 в секциях, занимающихся вопросами автомобильного транспорта, а также таможенными вопросами, связанными с транспортом, и комбинированными перевозками, соответственно. Кроме того, была изменена структура Отдела. Отделение перевозки опасных грузов, объем работы которого резко увеличился, преобразовано в новую секцию перевозки опасных и специальных грузов. Аналогичным образом в целях выполнения возросшего объема работы, в частности в области осуществления Конвенции МДП, была создана новая секция по вопросам облегчения пересечения границ, включающая отделение, занимающееся таможенными вопросами, связанными с транспортом, и комбинированными перевозками. Кроме того, в целях распределения компетенции в рамках прежней секции облегчение перевозок и специальных проектов эта секция была переименована в секцию развития транспорта и инфраструктуры. Технологическая секция сохранила за собой свое прежнее название.

6. Количество заседаний Комитета и его вспомогательных органов продолжительностью в половину рабочего дня, выделенное с момента завершения последней сессии, составляет 378 1/.

### **III. Общие цели, стоящие перед КВТ**

7. Для того чтобы лучше понять те выгоды, которые могут быть получены в результате деятельности Комитета по внутреннему транспорту, было бы целесообразно кратко остановиться на тех общих целях, которые достигаются в ходе реализации программы

---

1/ Рассчитано на основе документов ЕСЕ/TRANS/126 и TRANS/WP.29/566.

работы в соответствии с просьбой, высказанной на заседании Бюро Комитета 6 июля 1998 года. В рамках реализации этих целей Комитет намерен i) содействовать согласованию и совершенствованию правил, стандартов и рекомендаций по техническим и эксплуатационным вопросам в различных областях внутреннего транспорта в регионе ЕЭК; ii) способствовать облегчению международных автомобильных, железнодорожных и внутренних водных перевозок, в частности, путем упрощения и согласования административных процедур пересечения границ и документации; iii) содействовать скоординированному развитию инфраструктур автомобильного, железнодорожного и внутреннего водного транспорта, а также для комбинированных перевозок; iv) оказывать поддержку развитию устойчивых перевозок путем содействия сокращению негативного воздействия транспорта на окружающую среду и использованию экологически более чистых видов транспорта; v) разрабатывать соответствующие методологии и определения для сбора, компиляции и согласования статистических данных о транспорте в целях обеспечения их сопоставимости и последовательности использования; vi) содействовать разработке, реализации и пересмотру соглашений, конвенций и других международных имеющих обязательную юридическую силу документов в различных областях внутреннего транспорта; vii) обеспечивать последовательный мониторинг за осуществлением этих международных правовых документов в различных странах; viii) содействовать развитию сотрудничества на субрегиональном уровне с целью осуществления этих документов; и ix) предоставлять консультации и оказывать помощь странам - членам ЕЭК, в частности тем странам, в которых происходят серьезные экономические преобразования, путем проведения рабочих совещаний, подготовки персонала и осуществления других соответствующих мероприятий по конкретным вызывающим интерес вопросам транспорта, в частности в области развития транспортных систем и инфраструктур.

## ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 1999-2003 ГОДЫ

### ПОДПРОГРАММА 02.1: ТЕНДЕНЦИИ И ЭКОНОМИКА ТРАНСПОРТА

Обзор общих тенденций развития транспорта и транспортной политики и анализ конкретных экономических проблем на транспорте Очередность: 1

Пояснение: Рассмотрение общих тенденций развития транспорта и конкретных экономических проблем на транспорте, включая развитие транспорта в регионе Средиземноморья, и обмен соответствующей информацией.

Планируемая работа: Комитет и Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта (WP.5) рассмотрят и проведут следующие мероприятия:

#### ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) исследование экономических аспектов перевозок и ежегодный обзор изменений в области транспорта с учетом i) интеграционных процессов в регионе ЕЭК и ii) текущих процессов реформ в странах переходного периода посредством наблюдения за текущими изменениями на транспорте для выявления, стимулирования и распространения позитивных примеров развития транспорта. (Постоянно) **Ожидаемый результат:** **годовой доклад о развитии транспорта.** **Очередность: 2**
- b) периодическое рассмотрение новых важных изменений в политике, касающихся внутреннего транспорта в странах – членах ЕЭК ООН, для повышения транспарентности процесса средне- и долгосрочного развития транспорта. Рабочая группа WP.5 будет рассматривать все общие и конкретные решения, которые были в последнее время приняты в странах-членах и которые могут иметь определенные последствия для организации перевозок. (Постоянно) **Ожидаемый результат:** **доклады об изменениях в области внутреннего транспорта в странах-членах (каждые пять лет); доклад о конкуренции в транспортном секторе (1999 год).** **Очередность: 2**
- [c) Рассмотрение основных европейских транспортных магистралей, на которых объем общих и транзитных перевозок является наиболее значительным, для укрепления основы транспортного планирования. (Постоянно)]
- c) [d)] Рассмотрение основных европейских транспортных магистралей для обеспечения транспортного сообщения с периферийными районами. (Постоянно) **Ожидаемый результат:** **доклад о развитии транспорта в общеевропейских транспортных зонах (1999 год)** **Очередность: 1**

- d) [e)] Рассмотрение возможности продления общеевропейских транспортных коридоров за пределы ЕС и стран, являющихся ассоциированными членами ЕС.  
(Постоянно) **Ожидаемый результат:** доклад с указанием и оценкой важных проектов по развитию общеевропейских транспортных коридоров № 2, 3, 5 и 9 б) (1999/2000 годы); доклад о ходе работы по созданию общеевропейских транспортных коридоров (1999 года); доклад о проекте по оценке потребностей в области транспортной инфраструктуры (ТИНА) (1999 год); доклад по проблемам, касающимся, в частности, применения принципов рыночной экономики в секторе внутреннего транспорта (1999 год).  
**Очередность:** 1
- e) [f)] Исследование взаимосвязи соглашений ЕЭК ООН (СМА, СМЖЛ, СЛКП и Протокола к нему, СМВП)<sup>1/</sup> и проектов (ТЕА, ТЕЖ) с процедурой планирования общеевропейской транспортной сети, включая евро-азиатские маршруты, в целях:  
**Очередность:** 1
- [выявления существующих узких мест и недостающих звеньев;]
- определения основных международных транспортных маршрутов, которые предстоит рассмотреть на предмет их улучшения и модернизации, с указанием приоритетов и составлением соответствующего графика работ с учетом тех частей сетей, где имеются узкие места и недостающие звенья;
- оценки затрат по этому плану развития инфраструктуры и внесения предложений по его финансированию. (Постоянно) **Ожидаемый результат:** годовой доклад о взаимосвязанной европейской сети международной инфраструктуры транспорта, доклад о евро-азиатских транспортных соединениях (1999 год); доклад по узким местам в трансъвропейской железнодорожной сети (ТЕЖ) (1999 год).
- f) [i)] Сбор данных о капиталовложениях в транспортную инфраструктуру и изучение влияния, которое оказывают на такую инфраструктуру изменения в распределении перевозок между различными видами транспорта, с учетом, в частности, внешних издержек для определения взаимодействия между мероприятиями по развитию инфраструктуры и отдельных видов транспорта.  
(Постоянно) **Очередность:** 1

---

<sup>1/</sup> Поправка, предложенная Бюро.

- g) [l] ] Транспорт-2000 в центральной и восточной Европе. Рассмотрение конкретных тем, связанных с ситуацией на транспорте в центральной и восточной Европе, для повышения эффективности работы транспорта в странах переходного периода. (Постоянно) **Ожидаемый результат:** годовой доклад о развитии системы банков данных в странах переходного периода. **Очередность:** 3
- h) [o] ] Деятельность по оказанию помощи странам переходного периода в институциональной адаптации органов государственного управления и транспортных предприятий к условиям рыночной экономики 1/. (Постоянно) **Ожидаемый результат:** годовой доклад по вопросу об оказании помощи странам переходного периода; доклад о прогрессе, достигнутом странами переходного периода на пути развития рыночной экономики (1999). **Очередность:** 1
- [p] ] [Оказание помощи странам переходного периода через Целевой фонд ЕЭК ООН по оказанию помощи странам переходного периода (ТФАКТ). (Постоянно)]
- [k] ] [Оказание помощи странам Центральной и Восточной Европы в создании системы банков данных для обеспечения основы транспортного планирования. (Постоянно)]
- i) [q] ] Укрепление сотрудничества со средиземноморскими центрами научных исследований и подготовки кадров; итоги этой работы будут представляться Комитету, с тем чтобы все страны – члены ЕЭК могли воспользоваться результатами осуществленной деятельности, **включая организацию рабочих совещаний.** (Постоянно) **Ожидаемый результат:** годовой доклад о деятельности центров научных исследований и подготовки кадров. **Очередность:** 2
- j) [r] ] Содействие широкому применению международных транспортных соглашений, в частности в целях стимулирования присоединения к ним средиземноморских стран. (Постоянно) **Очередность:** 3
- [s] ] [Подготовка краткого перечня рабочих совещаний с целью стимулирования сотрудничества в районе Средиземноморья. (Постоянно)]
- k) [t] ] Информирование об исследованиях, касающихся создания постоянно действующей транспортной связи Европа-Африка через Гибралтарский пролив. (Постоянно) **Ожидаемый результат:** годовой доклад о ходе изучения вопроса о постоянно действующей связи Европа-Азия через Гибралтарский пролив. **Очередность:** 3

---

1/ Подробный перечень мер приведен в добавлении I.

**МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ВРЕМЕННЫМИ РАМКАМИ**

- [g] [Изучение альтернативных маршрутов и элементов взаимного дополнения различных видов транспорта для программирования инфраструктуры (разработка сценариев). (1998 год)]
- [h] [Сбор данных для подготовки карт - схем плотности перевозок с указанием транспортных потоков по конкретным странам (1998 год)]
- [j] [Изучение проблем доступа к периферийным странам и связи с ними для анализа взаимозависимости между регионализмом и транспортной политикой. (1998 год)]
- [m] [Разработка показателей функционирования транспортного сектора, позволяющих следить за продвижением стран переходного периода к рыночной экономике. (1998 год)]
- 1) [n] Рассмотрение вопроса о воздействии мер регулирования на транспорте в целях выявления потребностей в транспортной инфраструктуре и изучения аспектов, характерных для новых независимых государств (ННГ). [(1998 год)]  
**Ожидаемый результат:** доклад о мерах регулирования на транспорте в ННГ (2000 год) **Очередность:** 1
- m) Последующая деятельность в контексте Конференции по транспорту и окружающей среде: разработка и осуществление программ по созданию привлекательных транспортных сетей с учетом таких аспектов, как взаимодействие между различными видами транспорта, эксплуатационная совместимость и экологические чистые транспортные средства 1/.

---

1/ В дополнение к мероприятиям, предусмотренным в вышеуказанном пункте, Рабочая группа хотела бы принять участие в деятельности в области транспорта и окружающей среды, касающейся, в частности, разработки методологий для создания баз данных, осуществления научных программ, оказания помощи странам переходного периода, подготовки экологических руководящих принципов, оценки внешних издержек, анализа вопросов, связанных с защитой уязвимых районов (см. также пункты I c), d), g), h); III e); IV c), f) в Программе совместных действий (ECE/RCTE/CONF./3/FINAL)).

**ПОДПРОГРАММА 02.2: АВТОМОБИЛЬНЫЙ ТРАНСПОРТ**02.2.1 Инфраструктура автомобильного транспорта Очередность: 1

I. Осуществление Европейского соглашения о международных автомагистралях (СМА) и внесение в него поправок

Пояснение: В целях адаптации Европейской сети автомобильных дорог к будущим потребностям и ее расширения за счет территорий среднеазиатских и закавказских государств – членов ЕЭК Рабочая группа по автомобильному транспорту (SC.1) будет принимать соответствующие меры по осуществлению Соглашения и внесению необходимых поправок в его положения, касающиеся, в частности, структуры сети и нумерации входящих в нее дорог (приложение I), применяемых технических стандартов (приложение II) и информации для пользователей, а также их безопасности с учетом изменения потоков движения.

Планируемая работа:

- [a) Рассмотрение тенденций и изменений в автомобильных перевозках, включая потоки дорожного движения, с целью создания согласованной и эффективной международной сети автодорожной инфраструктуры в регионе ЕЭК. (Постоянно) ]
- a)[b)] Рассмотрение сети дорог категории E и условий, которым она должна соответствовать, и принятие необходимых поправок к приложениям I и II к Соглашению. (Постоянно) **Результат, ожидаемый к 2000 году: рассмотрение и принятие надлежащим образом поправок к приложениям I и II к СМА;**
- b)[c)] Рассмотрение Соглашения СМА с учетом новых транспортных потоков Восток–Запад в целях включения основных международных автодорожных соединений восточноевропейских, среднеазиатских и закавказских государств – членов ЕЭК в дорожную сеть категории E. (Постоянно) **Результат, ожидаемый к 2000 году: принятие поправок к приложению II к СМА, включая новые дороги категории E в Средней Азии и Закавказье.**
- c)[d)] Рассмотрение Соглашения СМА в свете других правовых документов ЕЭК ООН, последующих мероприятий в контексте Региональной конференции Организации Объединенных Наций по транспорту и окружающей среде (РКТО) и соответствующей деятельности других организаций с целью укрепления положений СМА и стандартов, которые оказывают влияние на безопасность



дорожного движения, охрану окружающей среды и потребление энергии (постоянно). **Результат, ожидаемый к 2000 году:** пересмотр СМА с учетом условий безопасности, обеспечения которых требуют другие органы (например, WP.1); разработка стратегий последующих мероприятий в контексте РКТО.

- d) [e)] Составление перечня существующих параметров инфраструктуры сети дорог категории E для их сопоставления с соответствующими требованиями и рекомендациями, предусмотренными СМА, и анализ этого перечня совместно с обследованием дорожного движения по международным магистралям в Европе с целью рационализации сбора данных (обследование дорожного движения по дорогам категории E) (один раз в пять лет; следующий раз – в 2000 году). **Результат, ожидаемый к 2000 году:** завершение картографического применения перечня за 1994 год и его объединение с обследованием дорожного движения по дорогам категории E в рамках общей публикации, издаваемой один раз в пять лет под названием "Совместный проект проведения обследования дорожного движения и составления перечня стандартов и параметров международных автомагистралей в Европе (обследование дорожного движения по дорогам категории E и перечень) (2000–2002 годы).

#### II. Проект трансъевропейской магистрали Север-Юг (ТЕА)

**Пояснение:** Для оказания помощи в строительстве сети ТЕА в качестве неотъемлемой части международной автодорожной инфраструктуры Рабочая группа по автомобильному транспорту продолжит тесное сотрудничество с ТЕА.

#### Планируемая работа:

- a) Обзор достигнутых результатов реализации проекта ТЕА и рассмотрение возможностей внесения вклада в его будущее развитие (например, комбинированные перевозки, финансирование) [(2000 год)]. **Результат, ожидаемый к 2000 году:** более глубокое осознание результатов, достигнутых странами ТЕА в области развития инфраструктуры ТЕА.
- b) Рассмотрение возможностей применения результатов, полученных в рамках проекта ТЕА, в области осуществления СМА с учетом результатов работы Конференции в Хельсинки [(2000 год)]. **Результат, ожидаемый к 2000 году:** информация о статусе стандартов сети ТЕА, позволяющих обеспечить эффективное осуществление СМА (2001 год).

02.2.2 Согласование требований, касающихся международных автомобильных перевозок и их облегчения Очередность: 1

Пояснение: С целью упрощения и согласования требований, касающихся международных автомобильных перевозок и их облегчения, Рабочая группа по автомобильному транспорту будет по мере необходимости разрабатывать и обновлять соответствующие международные документы, а также проводить исследования по отдельным аспектам международных пассажирских и грузовых автомобильных перевозок, особенно по тем из них, которые связаны с облегчением автомобильных перевозок между Восточной и Западной Европой и с упрощением и согласованием административных процедур и документации.

Планируемая работа:

- a) Осуществление Соглашения ЕСТР и внесения в него поправок. (Постоянно) **Результат, ожидаемый к 1999-2000 годам:** принятие ряда поправок к ЕСТР; включение в ЕСТР положений о признании новых цифровых тахографов.
- b) Разработка новых положений или нового правового документа по вопросам облегчения автомобильных перевозок с учетом, в соответствующих случаях, Сводной резолюции об облегчении автомобильных перевозок (СР.4) [(2000 год)]. **Результат, ожидаемый к 1999-2001 годам:** достижение консенсуса относительно формы нового документа в соответствии с предложением МСАТ и Румынии; совещание Специальной рабочей группы по пересмотру СР.4 (1999-2001 годы).
- c) Рассмотрение новых задач, возможностей и изменений в области облегчения пересечения границ и изучения возможностей принятия эффективных мер – помимо мер правового характера, – связанных с пересечением границ и пограничными сооружениями для обслуживания автомобильных перевозок между Восточной и Западной Европой. [(Постоянно)] **Результат, ожидаемый к 1999-2000 годам:** достижение консенсуса относительно приоритетных последующих мероприятий в данной области в свете итогов совместного совещания по проблемам пересечения границ (SC.1/WP.30).
- d) Пересмотр Конвенции о договоре международной автомобильной перевозки пассажиров и багажа (КАПП) для стимулирования ее более широкого принятия правительствами (1998 год). **Результат, ожидаемый к 1999-2000 годам:** решение о подходе к пересмотру КАПП либо определение трудностей, препятствующих реформе.

- e) Рассмотрение Конвенции о договоре международной перевозки грузов (КДПГ) с целью включения в процедуры КДПГ электронного обмена данными (ЭОД) (1998 год). **Результат, ожидаемый к 1999-2000 годам:** достижение консенсуса относительно методов внесения изменений в КДПГ, допускающих использование ЭОД (например, пересмотр, протокол, поправка), на основе материалов и рекомендаций, полученных от Группы экспертов по правовым проблемам СЕФАКТ.
- f) Рассмотрение других действующих правовых документов, касающихся автомобильных перевозок (например, Конвенции о налоговом обложении дорожных перевозочных средств, используемых для международных перевозок), с целью выяснения вопроса о непрерывности их применения [(1999 год)]. **Результат, ожидаемый к 1999-2000 годам:** оценка целесообразности нефункционирующих конвенций и стратегий для стимулирования заинтересованности в них и присоединения к ним (1999-2001 годы).
- g) Рассмотрение вопросов, касающихся облегчения международных автомобильных перевозок в связи с соглашениями международных страховых бюро о международной автомобильной страховой карточке (Зеленой карточке). [(Постоянно)] **Результат, ожидаемый к 1999-2000 годам:** обновление статуса соглашений международных страховых бюро.
- h) Согласование мер фискального характера для стимулирования рациональной структуры налогообложения и недопущения дискриминации в области налогообложения международного автомобильного транспорта [(2000 год)]. **Результат, ожидаемый к 1999-2000 годам:** рассмотрение Конвенции о налоговом обложении частных дорожных перевозочных средств, используемых в международном движении (1956 год), Конвенции о налоговом обложении дорожных перевозочных средств, используемых для международной перевозки грузов (1956 год), и Конвенции о налоговом обложении дорожных перевозочных средств, используемых для международной перевозки пассажиров (1956 год), а также решения об их обновлении.
- i) Согласование ограничений в области дорожного движения (например, времени, с которого начинает действовать запрет на движение в выходные дни, типов транспортных средств и т.д) на основе рассмотрения национальных мер и практики с целью предотвращения дискриминации на автомобильном транспорте [(2000 год)]. **Результат, ожидаемый к 1999-2000 годам:** определение национальных мер и практики и разработка стратегий для предотвращения дискриминации на автомобильном транспорте.

02.2.3 Безопасность дорожного движенияОчередность: 1

Описание: Учитывая всемирный масштаб своей деятельности, Рабочая группа по безопасности дорожного движения (WP.1) будет изучать вопросы и принимать меры, направленные на повышение безопасности дорожного движения. С этой целью она будет рассматривать, в частности, вопрос о выполнении Венских конвенций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах и дополняющих их Европейских соглашений и разрабатывать предложения по обновлению этих правовых документов, а также Сводных резолюций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах (CP.1 и CP.2).

Планируемая работа: Рабочая группа по безопасности дорожного движения будет осуществлять следующую деятельность:

- a) Наблюдение за выполнением Венских конвенций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах и дополняющих их Европейских соглашений и содействие их осуществлению, а также разработка предложений по поправкам к этим правовым документам с целью повышения требований в области безопасности дорожного движения. (Постоянно) Очередность: 1

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:**

- рассмотрение ряда предложений о поправках к упомянутым выше документам, касающихся, в частности, безопасности велосипедистов и водителей мопедов; вопроса о международных водительских удостоверениях; правил очередности проезда перекрестков с круговым движением; определений мопедов, мотоциклов и четырехколесных транспортных средств и т.д.;
- создание механизма обратной связи с помощью вопросника, который будет распространен среди государств, являющихся участниками упомянутых выше правовых документов;
- рассмотрение возможности участия в деятельности, предусмотренной в программе совместных действий, принятой на Региональной конференции по транспорту и окружающей среде 1997 года.

- b) Разработка новых рекомендаций для включения в Сводные резолюции о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах (CP.1 и CP.2) и обновление действующих рекомендаций (в сотрудничестве с другими вспомогательными органами КВТ) с целью обеспечения более жестких стандартов безопасности дорожного движения. (Постоянно) Очередность: 1

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:**

- разработка и включение в СР.1 новых рекомендаций по пешеходам;
- включение в СР.1 и/или СР.2 рекомендаций, касающихся искусственных неровностей для ограничения скорости, а также знака встречного движения велосипедистов и условий его использования;
- представление Комитету по внутреннему транспорту пересмотренных текстов Сводных резолюций СР.1 и СР.2 для утверждения.

- c) Обмен информацией о национальных программах безопасности дорожного движения, в частности, с учетом средств финансирования деятельности по обеспечению безопасности дорожного движения и о действующих в государствах-членах правилах и предписаниях в области безопасности дорожного движения, а также распространение такой информации с целью ознакомления правительств с практикой и опытом, накопленным по этим вопросам. (Постоянно) Очередность: 3

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:** обновление ряда таблиц, отражающих действующие национальные предписания в области безопасности дорожного движения, национальные правовые документы и национальные условия подготовки кандидатов на получение водительских удостоверений категорий А и В и их последующего использования.

- d) Оказание помощи странам переходного периода во внедрении надежной и современной практики и процедур в области безопасности дорожного движения и организация с этой целью рабочих совещаний или семинаров по безопасности дорожного движения. (Постоянно) Очередность: 2

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:** организация рабочего совещания по проблемам безопасности дорожного движения, вызывающим первоочередной интерес у стран переходного периода, возможно, в рамках третьей Недели безопасности дорожного движения. (Принимающая страна будет определена позже.)

- e) Рассмотрение отдельных актуальных тем, связанных с безопасностью дорожного движения, в форме углубленной дискуссии на основе подготовленных экспертами документов и принятия соответствующих последующих мер с целью нахождения конкретных решений для наиболее острых проблем в области безопасности дорожного движения. (Постоянно) Очередность: 2

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:** определение по крайней мере одной актуальной темы для углубленного обсуждения.

- f) Пересмотр Соглашения 1975 года о минимальных требованиях, касающихся выдачи и действительности водительских удостоверений (СВУ).  
(Будет проведен специальной неофициальной группой экспертов с возобновляемым двухлетним мандатом.) **Очередность: 1**

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:** рассмотрение с помощью небольшой группы экспертов предложений, направленных на создание в Европе особого режима выдачи водительских удостоверений.

- g) Подготовка третьей Недели безопасности дорожного движения ЕЭК с целью **стимулирования** более тесных партнерских связей между государственными административными органами, организациями частного сектора и участниками дорожного движения, направленных на **повышение безопасности** уязвимых участников дорожного движения. (2000 год) **Очередность: 1**

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:**

- организация в мае 2000 года Недели безопасности дорожного движения в регионе ЕЭК в соответствии с программой, принятой WP.1;
- оценка результатов проведения Недели безопасности дорожного движения и принятие возможных последующих мер.

- h) Рассмотрение возможных подходов к разработке долгосрочной стратегии Организации Объединенных Наций в области безопасности дорожного движения, нацеленной на создание в рамках ООН согласованной программы действий в данной связи. [(1998 год)] (2000 год) **Очередность: 2**

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:** разработка совместно со всеми заинтересованными международными правительственными и неправительственными организациями - как входящими в систему ООН, так и не входящими в нее - согласованной долгосрочной стратегии, нацеленной на повышение безопасности дорожного движения в регионе ЕЭК.

## ПОДПРОГРАММА 02.3: КОНСТРУКЦИЯ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ

### 02.3.1 Правила, касающиеся конструкции транспортных средств Очередность: 1

Пояснение: Рабочая группа по конструкции транспортных средств (WP.29) будет разрабатывать правила и рекомендации, касающиеся оборудования и частей автотранспортных средств, и обновлять существующие правила и рекомендации, включая соответствующую деятельность по повышению безопасности дорожного движения и экономии энергии с учетом вопросов охраны окружающей среды.

#### Планируемая работа:

a) В рамках "Соглашения о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний" (Соглашение 1958 года), Рабочая группа будет разрабатывать новые и обновлять существующие правила ЕЭК в целях улучшения характеристик транспортных средств в отношении:

- i) общих требований безопасности;
- ii) загрязнения окружающей среды и энергии;
- iii) торможения и ходовой части;
- iv) освещения и световой сигнализации;
- v) шума;
- vi) пассивной безопасности. (Постоянно)

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:** принятие двух новых правил ЕЭК и пятидесяти поправок к существующим правилам ЕЭК.

b) Согласование правил ЕЭК с соответствующими директивами ЕС по конструкции транспортных средств в целях обеспечения унификации требований.  
(Постоянно)

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:** принятие десяти поправок к правилам ЕЭК для обеспечения их согласования с обновленными директивами ЕС.

- c) Рассмотрение предложения (предложений) о разработке глобального соглашения, направленного на всемирное согласование требований, предъявляемых к конструкции транспортных средств и двигателей. (1999 год)

**Результат, ожидаемый к концу 1999 года:** вступление Соглашения в силу и начало процедур, связанных с Компендиумом потенциальных технических правил.

- d) Разработка рекомендаций по конструкции транспортных средств (Сводная резолюция СР.3) в целях подготовки указаний в отношении требований, не охватываемых правилами. (Постоянно)

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:** принятие одной новой рекомендации и одной поправки к существующей рекомендации.

**02.3.2 Предписания, касающиеся периодических технических осмотров транспортных средств**

**Очередность: 1**

**Пояснение:** После вступления Соглашения в силу Рабочая группа по конструкции транспортных средств (WP.29) будет заниматься разработкой предписаний, касающихся периодических технических осмотров колесных транспортных средств в отношении их экологических характеристик и характеристик безопасности и взаимного признания результатов таких осмотров.

**Планируемая работа:**

В рамках "Соглашения о принятии единообразных условий для периодических технических осмотров колесных транспортных средств и о взаимном признании таких осмотров" (после его вступления в силу), Рабочая группа будет заниматься разработкой предписания (предписаний) ЕЭК для осмотров транспортных средств:

- i) в отношении экологических характеристик
  - ii) в отношении характеристик безопасности
- (Постоянно)

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:** вступление Соглашения в силу и принятие первого предписания, прилагаемого к этому Соглашению.



**ПОДПРОГРАММА 02.4: ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ТРАНСПОРТ**

02.4.1 Инфраструктура железнодорожного транспорта Очередность: 1

I. Рассмотрение положения в связи с выполнением Европейского соглашения о международных магистральных железнодорожных линиях (СМЖЛ) и возможности внесения в него поправок.

Пояснение: Изучение возможностей совершенствования международных железнодорожных перевозок.

Планируемая работа: Рабочая группа по железнодорожному транспорту будет выполнять следующую работу:

**ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

a) Рассмотрение Соглашения СМЖЛ в целях возможного: применения и, в тех случаях, когда это выполнимо, совершенствования существующих стандартов и эксплуатационных параметров;

учета новых транспортных потоков Восток-Запад;

повышения нормативных требований в области охраны окружающей среды, потребления энергии и безопасности;

учета конвенций ЕЭК в области охраны окружающей среды. (Постоянно);

**Ожидаемый результат:** доклад об изменении сети МСЖЛ, доклад о развитии европейской железнодорожной сети обычного и высокоскоростного движения. (1999 год) Очередность: 1

b) [c] Рассмотрение влияния технологий интермодальных перевозок [на железнодорожный транспорт], особенно тех из них, которые связаны с капиталовложениями, а также с унификацией подвижного состава и скоростью движения по железным дорогам, в целях облегчения работы по внедрению этих технологий в систему железнодорожного транспорта и обеспечения общей эксплуатационной совместимости. (Постоянно); **Ожидаемый результат:** доклад о капиталовложениях в железнодорожную инфраструктуру и железнодорожный подвижной состав в странах-членах. (1999 год)

Очередность: 1

c) [d] Периодическое рассмотрение перечня сортировочных станций международного значения в целях сокращения их числа. (Постоянно); **Ожидаемый результат:** обновленный доклад о расположении важных сортировочных станций в европейской железнодорожной сети. (1999 год) Очередность: 2

## МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ВРЕМЕННЫМИ РАМКАМИ

- d) [b)] Проведение периодических обследований пассажирских и грузовых перевозок на различных участках линий сети СМЖЛ для обеспечения поддержки процесса планирования в области транспорта; [первое] **второе** обследование опирается на данные [1990 года] **1995 года** [(1998 года)]; **Ожидаемый результат: доклад об общем объеме движения поездов по сети СМЖЛ в 1995 году** Очередность 2

II. Специальный проект: Трансъевропейская железнодорожная магистраль (ТЕЖ).

Пояснение: В рамках ЕЭК ООН страны, участвующие в проекте ТЕЖ, создали соответствующий административный и финансовый механизм в целях развития железнодорожной сети в качестве части комплексной европейской международной железнодорожной системы.

### Планируемая работа:

- a) Рассмотрение конкретных аспектов хода работы по проекту в целях развития международных железнодорожных перевозок. (Постоянно); **Ожидаемый результат: ежегодный доклад о результатах работы по реализации проекта ТЕЖ.** Очередность: 1
- b) Рассмотрение возможностей финансирования ТЕЖ в целях содействия модернизации и строительству железнодорожных линий, имеющих важное значение для международных перевозок. (Постоянно) Очередность: 3
- c) Рассмотрение возможности использования результатов, достигнутых в рамках проекта, в других областях деятельности ЕЭК ООН, связанных с железнодорожной инфраструктурой, в том числе при осуществлении СМЖЛ и СЛКП, в целях взаимовыгодного обмена опытом. (Постоянно) Очередность: 2

III. Межрегиональное сотрудничество

Пояснение: Сотрудничество с другими региональными комиссиями и международными органами, занимающимися вопросами развития межрегиональных связей.

Планируемая работа: Рабочая группа будет получать информацию об обмене данными между секретариатами региональных комиссий и других международных органов с целью использования опыта, накопленного в других регионах мира. (Постоянно) Очередность: 3

- 02.4.2 Согласование требований, касающихся международных железнодорожных перевозок, включая вопросы безопасности на железнодорожном транспорте, и их облегчения **Очередность: 1**

Пояснение:

- a) Упрощение и согласование административных формальностей, в частности в связи с документами и процедурами при пересечении границ.
- b) Согласование и подготовка унифицированных требований, касающихся использования железнодорожной инфраструктуры, включая аспекты компьютеризации.
- c) Разработка предложений и подготовка исследований, направленных на укрепление, усиление и расширение позиций железнодорожного транспорта на рынках международных транспортных услуг.
- [d] [Изучение проблем взаимодействия железных дорог с разной шириной колеи (перевалка/порядок перехода на другую колею, логистические механизмы обеспечения процессов перевалки).]
- d) [e] Анализ проблем, связанных с согласованием требований и повышением безопасности на железнодорожном транспорте.
- e) [f] [Рассмотрение] **Контроль за разработкой** правовых положений, применимых к договору перевозки грузов и пассажиров железнодорожным транспортом, в целях создания стандартной правовой системы (согласование систем СМГС/СМПС и МГК/МПК).

Планируемая работа: Рабочая группа по железнодорожному транспорту будет проводить следующую работу:

**ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

- a) Анализ конкретных трудностей, возникающих при пересечении границ в ходе пассажирских и грузовых железнодорожных перевозок, в целях ускорения операций по пересечению границ и разработка программы решения проблем, которые являются общими для нескольких маршрутов. (Постоянно);  
**Ожидаемый результат:** доклад о двусторонних и многосторонних контактах правительств и железнодорожных компаний в целях совершенствования порядка пересечения границ в ходе международных железнодорожных перевозок. (1999 год)

**Очередность: 1**

- b) Рассмотрение мер по осуществлению рекомендаций и, в случае необходимости, подготовка новых документов или поправок к существующим документам, особенно тех, которые касаются облегчения пересечения границ в целях повышения эффективности международных железнодорожных перевозок. (Постоянно) **Очередность: 1**
- c) Рассмотрение требований, касающихся железнодорожных перевозок и правил, сокращения продолжительности перевозки и более точного соблюдения графиков движения в ходе международных грузовых перевозок, изменений в работе железнодорожного транспорта, интеграции услуг, предоставляемых различными железными дорогами. (Постоянно) **Очередность: 2**
- d) [t] Изучение возможностей согласования условий и периодов применения летнего времени в целях повышения качества транспортных услуг на железнодорожном транспорте. (Постоянно); **Ожидаемый результат: доклад о применении летнего времени. (1999 год)** **Очередность: 1**
- e) Анализ политики правительств в области безопасности на железнодорожном транспорте в целях содействия повышению безопасности международных перевозок. (Постоянно); **Ожидаемый результат работы: доклад об оценке рисков на железнодорожном транспорте. (1999 год)** **Очередность: 1**

#### МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ВРЕМЕННЫМИ РАМКАМИ

- f) [d] Анализ различных элементов эффективности работы железнодорожного транспорта и возможностей повышения его эффективности, в частности в международном сообщении. [(1998 год)]; **Ожидаемый результат: доклад о повышении производительности железнодорожных перевозок в странах-членах.** **Очередность: 2**
- g) [f] Рассмотрение на основе докладов, подготовленных заинтересованными международными организациями, результатов проделанной работы по согласованию правовых положений, применимых к договору перевозки грузов и пассажиров железнодорожным транспортом, для обеспечения совместимости соответствующих положений. [(1998 год)]; **Ожидаемый результат: доклад международных организаций о ходе работы по устранению трудностей, обусловливаемых наличием двух различных правовых систем в международных железнодорожных перевозках. (2000 год)** **Очередность: 3**

**ПОДПРОГРАММА 02.5: ВНУТРЕННИЙ ВОДНЫЙ ТРАНСПОРТ****02.5.1 Инфраструктура внутреннего водного транспорта****Очередность: 1****Пояснение:** Создание взаимосвязанной сети судоходных водных путей в Европе.**Планируемая работа:** Рабочая группа по внутреннему водному транспорту:

- a) [Разработает и будет регулярно] **Каждые пять лет будет обновлять Перечень основных характеристик и параметров сети водных путей категории Е ("синюю книгу")**, [содержащую данные о существующих и планируемых технических характеристиках внутренних водных путей и портов международного значения, а также перечень узких мест и недостающих звеньев в сети путей категории Е,] с тем чтобы правительства могли контролировать [положение в связи с Соглашением СМВП] **прогресс в деле осуществления Соглашения СМВП** [(первоначально в 1998 году, затем периодически)]. **(Постоянно) Результат, ожидаемый к концу 2000 года: сбор данных от правительств в целях подготовки в 2002 году пересмотренного варианта "синей книги".**  
**Очередность: 1**
- [c] b) Рассмотрит совместно с ЕС, ЕКМТ и заинтересованными международными финансовыми учреждениями возможные меры по оказанию помощи странам Центральной и Восточной Европы в реализации проектов, связанных с развитием сети водных путей категории Е, в целях содействия устранению заинтересованными странами возникающих финансовых трудностей. **(Постоянно) Результат, ожидаемый к концу 2000 года: представление перечня наиболее важных проектов, связанных с восполнением недостающих звеньев и ликвидацией узких мест в сети водных путей категории Е на территории стран Центральной и Восточной Европы для заинтересованных международных органов.**  
**Очередность: 3**
- [b] c) Составит [перечень первоочередных мер] **перечень** и рассмотрит возможности для восполнения недостающих звеньев в сети водных путей категории Е и ликвидации узких мест, препятствующих развитию международных перевозок по внутренним водным путям, с тем чтобы привлечь внимание правительств и заинтересованных международных организаций к наиболее важным проектам и сконцентрировать их усилия на этих проектах. **(2000 год) Результат, ожидаемый к концу 2000 года: определение планов и проектов, связанных с восполнением недостающих звеньев и ликвидацией узких мест в сети водных путей категории Е.**  
**Очередность: 2**

- [r)] d) Подготовка и распространение карт европейских внутренних водных путей [с указанием интенсивности движения, а также изучение положения и тенденций во внутреннем судоходстве] в целях ознакомления правительств с [основной новейшей информацией и] **новейшими** данными **об инфраструктуре** внутреннего водного **транспорта** [о внутреннем водном транспорте] **в Европе**. (Постоянно) **Результат, ожидаемый к концу 2000 года:** издание обновленного варианта карты европейских внутренних водных путей 1994 года. **Очередность:** 2

02.5.2 Согласование требований, касающихся международных перевозок по внутренним водным путям, включая вопросы безопасности на внутреннем водном транспорте, и их облегчения **Очередность:** [2] 1

Пояснение:

- a) обмен мнениями о некоторых аспектах новых и усовершенствованных технологий перевозок, применяемых на внутреннем водном транспорте, их экономическом значении и надлежащем использовании; унификация судовых документов и рассмотрение соответствующих правовых положений с целью их согласования для облегчения и содействия развитию международного водного транспорта в Европе;
- b) унификация технических предписаний для судов внутреннего плавания в целях обеспечения высокого уровня безопасности судоходства по европейской сети внутренних водных путей и взаимного признания судовых свидетельств на этой основе;
- c) согласование требований безопасности для внутреннего судоходства в Европе в целях обеспечения применения единообразных международно признанных норм безопасности судоходства по европейской сети внутренних водных путей.

Планируемая работа: Рабочая группа, используя, при необходимости, опыт своего вспомогательного органа – Рабочей группы по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях, – продолжит изучение следующих вопросов:

- a) Внедрение современных методов судоходства и согласование требований в этой области (включая, в частности, контейнерные, ролкерные, прибрежные перевозки/перевозки река-море, буксирование методом толкания и т.д.) в целях обеспечения конкурентоспособности внутреннего водного транспорта по отношению к другим видам транспорта. (Постоянно) **Результат, ожидаемый к концу 2000 года:** рассмотрение необходимости расширения существующей классификации европейских внутренних водных путей в целях стандартизации судов и внутренних водных путей для судоходства река-море.

**Очередность** 2

- [d)] b) Обмен информацией о мерах для содействия перевозкам по внутренним водным путям посредством использования экономических рычагов, таких, как стимулы и налогообложение, с учетом внешних издержек различных видов транспорта в целях более широкого использования экономических и экологических преимуществ данного вида транспорта. (Постоянно) **Результат, ожидаемый к 2000 году: сбор и распространение данных о мерах, принимаемых правительствами для содействия развитию внутреннего судоходства.**  
**Очередность: 3**
- [r)] c) Подготовка и распространение [карт европейских внутренних водных путей с указанием интенсивности движения, а также изучение] **исследования о положении и тенденциях во внутреннем судоходстве в целях ознакомления правительств с основной новейшей информацией и данными о внутреннем водном транспорте.** (Постоянно) **Результат, ожидаемый к концу 2000 года: подготовка резюме последних изменений в области внутреннего судоходства в странах-членах к сорок четвертой сессии SC.3.**  
**Очередность: 2**
- [g)] d) Применение и обновление Рекомендаций, касающихся технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания (приложение к пересмотренной резолюции № 17), в целях обеспечения высокого уровня безопасности судоходства. (Постоянно) **Результат, ожидаемый к концу 2000 года: разработка - при помощи специальной неофициальной группы экспертов и группы добровольцев - и принятие первой серии поправок к приложению к пересмотренной резолюции № 17.**  
**Очередность: 1**
- [m)] e) Применение и обновление Европейских правил судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП) и положений, касающихся сигнализации на внутренних водных путях (СИГВВП), в целях обеспечения высокого уровня безопасности в ходе международных перевозок. (Постоянно) **Результат, ожидаемый к концу 2000 года: принятие серии поправок к пересмотренным ЕПСВВП.**  
**Очередность: 1**
- [j)] f) Разработка требований в отношении предотвращения загрязнения вод с судов в целях защиты окружающей среды от связанных с судоходством загрязнения, шума и вибрации. (Постоянно) **Результат, ожидаемый к концу 2000 года: внесение в приложение к пересмотренной резолюции № 17 и в ЕПСВВП поправок, содержащих положения о предотвращении загрязнения вод с судов.**  
**Очередность: 1**
- [c)] g) Рассмотрение возможности установления общего правового режима ограничения ответственности собственников судов внутреннего плавания на общеевропейской основе в целях облегчения международных перевозок по внутренним водным путям. (1999 год)  
**Очередность: 2**

- [e)] h) Наблюдение за деятельностью Подготовительного комитета, созданного совместно ЦКСР, Дунайской комиссией и ЕЭК ООН в целях разработки конвенции о договоре перевозки грузов по внутренним водным путям (КПГВВ), для обеспечения участия ЕЭК в подготовке проекта конвенции и придания будущему правовому документу общеевропейского масштаба. (1999 год)  
**Очередность: 2**
- [f) Изменение пересмотренной резолюции № 14 о международном удостоверении (международной карточке) на право управления прогулочным судном в целях содействия развитию туризма и повышению безопасности на внутренних водных путях. (2000 год)]
- [b)] i) Изучение вопроса о повышении статуса пересмотренной резолюции № 17 (Рекомендаций, касающихся технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания), 24 (Европейских правил судоходства по внутренним водным путям) и 31 (Рекомендаций, касающихся выдачи удостоверений судоводителя), включая возможность их преобразования в документы, имеющие обязательную силу, в частности, в целях обеспечения взаимного признания сторонами выданных на их основе судовых свидетельств и удостоверений членов экипажа. [(2000 год)] (2003 год) **Результат, ожидаемый к концу 2000 года: представление первой серии поправок к приложению к пересмотренной резолюции № 17 и к ЕПСВВП таким образом, чтобы они могли стать частью документа, имеющего обязательную юридическую силу.**  
**Очередность: 2**
- [h) Разработка предписаний, касающихся устройств для сцепления толкаемых барж между собой, их сцепления с толкачами и самоходными грузовыми судами-толкачами, в целях обеспечения общепринятого уровня безопасности при буксировании методом толкания. (1998 год)]
- [i)] j) Разработка предписаний для якорей в целях обеспечения общепринятого уровня безопасности судоходства. [(1999 год)] (2000 год) **Результат, ожидаемый к концу 2000 года: принятие исправленных положений приложения к пересмотренной резолюции № 17, касающихся требований в отношении якорей пассажирских судов и толкаемых составов.**  
**Очередность: 2**
- к) Рассмотрение рекомендаций относительно технических предписаний для электронного бортового навигационного оборудования и его установки на судах, включая, в частности, радиолокаторы и индикаторы скорости изменения курса, в целях обеспечения их взаимозаменяемости, а также общепринятого уровня безопасности. [(1998 год)] (1999 год)  
**Очередность: 2**



- 1) Унификация процедур и правил освидетельствования судов внутреннего плавания в целях обеспечения общего подхода к применению технических предписаний для судов внутреннего плавания. (1999 год) **Очередность: 1**
- [n] m) Разработка рекомендации по единой системе управления движением по европейским внутренним водным путям в целях повышения безопасности и эффективности перевозок. (2000 год) **Очередность: 2**
- [o] n) Разработка единого свода правил для прогулочного судоходства в специальных районах в интересах безопасности судоходства, а также рационального развития туризма по внутренним водным путям. (1999 год) **Очередность: 2**
- [p] o) Разработка положений по обязательному оборудованию судов, участвующих в международных перевозках, радиотелефонными установками в целях безопасности судоходства и обеспечения эффективности перевозок. (1999 год) **Очередность: 2**
- [q] p) Разработка требований в отношении минимальной численности и продолжительности работы и отдыха экипажей судов внутреннего плавания в целях обеспечения безопасности судоходства. [(1999 год)] (2000 год) **Очередность: 2**

#### **ПОДПРОГРАММА 02.6: ПЕРЕВОЗКА ОПАСНЫХ ГРУЗОВ**

Предписания в области перевозок опасных грузов в автомобильном, железнодорожном, внутреннем водном и комбинированном сообщении **Очередность: 1**

Пояснение: Рассмотрение правил и технических вопросов, касающихся международной перевозки опасных грузов в регионе.

Разработка новых и согласование существующих международных соглашений в этой области в целях повышения уровня безопасности, а также содействия торговле – в сотрудничестве с Комитетом экспертов по перевозке опасных грузов Экономического и Социального Совета.

Планируемая работа:

- 1) Рабочая группа по перевозкам опасных грузов (WP.15)
  - a) Рассмотрение предлагаемых поправок, непосредственно касающихся Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) и относящихся к административным и техническим вопросам, связанным с применением самого Соглашения и применением приложений к нему на международном и национальном уровнях, с целью обеспечения необходимого обновления законодательства и создания единообразной, согласованной и последовательной системы правил перевозки опасных грузов в национальном и международном дорожном движении на европейском уровне. (Постоянно) (WP.15)
  - b) Рассмотрение предлагаемых поправок, непосредственно связанных с Европейскими предписаниями, касающимися международной перевозки опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ), и относящимися к административным и техническим вопросам, связанным с их применением, с целью обеспечения необходимого обновления этих предписаний и создания единообразной, согласованной и последовательной системы правил перевозки опасных грузов по внутренним водным путям во внутреннем и международном сообщении на европейском уровне. (Постоянно) (WP.15/АС.2)
  - c) Согласование положений ДОПОГ, ВОПОГ и Правил международной перевозки опасных грузов по железной дороге (МПОГ) на основе Рекомендаций ООН по перевозке опасных грузов и рассмотрение предлагаемых поправок к положениям, являющимся общими для ДОПОГ, МПОГ и ВОПОГ, с целью обеспечения совместимости правил, регулирующих различные виды внутреннего транспорта на европейском уровне, в соответствии с положениями, рекомендуемыми Организацией Объединенных Наций для применения во всемирном масштабе ко всем видам транспорта, в интересах облегчения осуществления смешанных перевозок и содействия международной торговле при таком уровне безопасности, который соответствовал бы требованиям каждого вида транспорта. (Постоянно) (WP.15/АС.1)
  - d) Изменение структуры ДОПОГ, МПОГ и ВОПОГ с целью сделать их положения более удобными для пользования всеми применяющими их сторонами и повысить таким образом уровень безопасности; рационализировать и облегчить их дальнейшее обновление на основе регулярного обновления Типовых правил, прилагаемых к Рекомендациям Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов, с тем чтобы избежать дублирования деятельности путем рационализации методов работы (1998/1999 годы) (WP.15, WP.15/АС.1 и WP.15/АС.2).

2) Специальная рабочая группа по разработке проекта соглашения ВОПОГ и дипломатическая Конференция по рассмотрению и утверждению проекта ВОПОГ

а) Разработка проекта соглашения ВОПОГ с целью предоставить правительствам стран – членов ЕЭК возможность стать договаривающимися сторонами международного документа, призванного обеспечить высокий уровень безопасности при перевозках опасных грузов по внутренним водным путям и содействие международной торговле (1999 год).

б) Рассмотрения и утверждение ВОПОГ (2000 год).

3) Комитет по внутреннему транспорту

Последующая деятельность в контексте осуществления Конференции о гражданской ответственности за ущерб, причиненный при перевозке опасных грузов автомобильным, железнодорожным и внутренним водным транспортом (КГПОГ). (Постоянно)

**ПОДПРОГРАММА 02.7: ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ НА ТРАНСПОРТЕ**

Региональная конференция по транспорту и окружающей среде

Очередность: 1

Пояснение: Мероприятия по поддержке последующей деятельности в контексте Конференции.

Планируемая работа:

а) Содействие осуществлению конкретных элементов принятой на Конференции Программы совместных действий, для которых ЕЭК выполняет функции ведущего органа (1998–2002 годы)

Очередность: 1

б) Содействие мероприятиям по наблюдению за осуществлением правительствами и международными организациями других элементов Программы совместных действий, за которые они несут ответственность. (1998–2002 годы)

Очередность: 1

в) Оказание помощи в подготовке совместных совещаний бюро Комитета по внутреннему транспорту и Комитета по экологической политике, а также, при необходимости, других соответствующих совещаний.

Очередность: 1

## **ПОДПРОГРАММА 02.8: КОМБИНИРОВАННЫЕ ПЕРЕВОЗКИ**

Содействие развитию комбинированных и смешанных перевозок

Очередность: 1

Пояснение: Рассмотрение правовых, административных, документарных, технических, экономических и экологических аспектов комбинированных и смешанных перевозок в целях разработки мер, направленных на содействие развитию комбинированных и смешанных перевозок, а также максимального использования оборудования, инфраструктуры и терминалов, применяемых при таких перевозках.

Планируемая работа: Рабочая группа по комбинированным перевозкам будет продолжать следующие виды деятельности:

### **ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

- а) Обзор и обновление Европейского соглашения о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП) в целях:
- расширения сети СЛКП за счет территории всех заинтересованных стран - членов ЕЭК с учетом работы, уже проделанной ЭСКАТО и ОСЖД;
  - учета новых тенденций на транспортных рынках (спроса и требований), включая новые транспортные потоки Восток-Запад;
  - применения и, когда это выполнимо, улучшения соответствующих стандартов и эксплуатационных параметров;
  - повышения нормативных требований в области охраны окружающей среды, потребления энергии и безопасности.

Очередность 1 (в рамках общей очередности 1)

Результат, ожидаемый к 2000 году:

утверждение расширенной сети СЛКП, охватывающей территорию всех среднеазиатских и закавказских стран - членов ЕЭК;

включение в Соглашение СЛКП новых линий комбинированных перевозок Восток-Запад;

анализ существующих стандартов и эксплуатационных параметров, которые будут опубликованы секретариатом ЕЭК в обновленной "Желтой книге".

- b) [c]** Анализ требований, касающихся погрузочно-разгрузочных работ и обработки грузов, изучение системы маркировки, кодирования и идентификации транспортных средств и грузовых единиц, используемых в комбинированных перевозках, включая содействие развитию электронной обработки данных, в целях облегчения обмена информацией среди различных операторов и расширения возможностей для интеграции систем производства и распределения (логистики) на базе методов комбинированных перевозок.

Очередность 2 (в рамках общей очередности 1)

Результат, ожидаемый к 2000 году:

**рассмотрение и анализ стандартизированных информационных систем для операций по комбинированным перевозкам в целях возможной подготовки международных рекомендаций по этому вопросу.**

- c) [d]** Контроль за весом и габаритами грузовых единиц, используемых в комбинированных перевозках, в соответствии с резолюцией № 241, принятой Комитетом по внутреннему транспорту 5 февраля 1993 года, включая изучение возможностей стандартизации грузовых единиц и соблюдения техники безопасности.

Очередность 1 (в рамках общей очередности 1)

Результат, ожидаемый к 2000 году:

**рассмотрение проблем на основе двух ежегодных докладов о последних изменениях в этой области, которые будут подготовлены секретариатом ЕЭК.**

- d) [e]** Изучение технических и организационных мер по оптимизации работы терминалов и погрузочно-разгрузочных операций, способствующих повышению эффективности затрат, связанных с обработкой грузовых единиц.

Очередность 2 (в рамках общей очередности 1)

Результат, ожидаемый к 2000 году:

**доклад, который будет подготовлен на основе информации, представленной правительствами стран - членов ЕЭК и международными организациями.**

- e) [f]** Анализ экономических и экологических аспектов комбинированных перевозок, включая административные меры и работу транспортных предприятий, в целях содействия устойчивому развитию транспорта.

Очередность 1 (в рамках общей очередности 1)

**Результат, ожидаемый к 2000 году:**

последующие мероприятия в контексте Региональной конференции по транспорту и окружающей среде 1997 года (Вена, 12-14 ноября 1998 года) на основе Программы совместных действий, утвержденной на Конференции, в соответствии с решениями, которые будут приняты Совместным совещанием по вопросам транспорта и окружающей среды (JMTE/1998/4), а также в ходе межсекретариатских консультаций, которые планируется провести до конца 1998 года.

f) [h)] Наблюдение со стороны секретариата от имени Рабочей группы за ходом изучения Рабочей группой следующих вопросов, которые рассматриваются только по конкретному запросу:

- согласование терминологии комбинированных перевозок для оказания содействия в создании единого международного глоссария терминов, используемых в этой области;
- операции и технологии, используемые в комбинированных перевозках (включая внутренние водные пути и прибрежное судоходство), в качестве основы для возможной подготовки международного руководства по безопасной обработке и временному хранению опасных грузов;
- национальные процедуры сертификации контейнеров и съемных кузовов в рамках соответствующих конвенций, например Конвенции КБК, в целях содействия согласованию таких процедур;
- новые виды услуг и технологий в рамках комбинированных и интермодальных перевозок, включая взаимодействие морского/внутреннего водного и морского/наземного транспорта, и использование бимодальных автомобильно-железнодорожных транспортных средств в целях создания условий для анализа потенциальных возможностей комбинированных перевозок.

**Очередность 2 (в рамках общей очередности 1)**

**Результат, ожидаемый к 2000 году:**

подготовка и организация совещания межсекретариатской рабочей группы по вопросам терминологии комбинированных перевозок;

два ежегодных доклада, которые будут подготовлены секретариатом ЕЭК, по вопросам безопасной обработки и временного хранения опасных грузов в рамках комбинированных перевозок, национальных процедур сертификации в соответствии с Конвенцией КБК и новых услуг и технологий в комбинированных перевозках.

**МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ВРЕМЕННЫМИ РАМКАМИ**

- a) [b)] Анализ возможностей согласования и унификации режимов гражданской ответственности, регулирующих операции по комбинированным перевозкам. Это могло бы включать организацию совещания всех заинтересованных сторон из частного сектора и правительственных ведомств для обмена мнениями по данному вопросу. Очередность 1 (в рамках общей очередности 1)

**Результат, ожидаемый к 1999 году:**

подготовка анализа по вопросу о согласовании и унификации существующих режимов гражданской ответственности, а затем, возможно, подготовка совещания по этой теме в 2000 году.

- b) [g)] Анализ последствий организации комбинированных перевозок в Европе в результате развития комбинированных перевозок на межрегиональных железнодорожных линиях между Европой и Азией, включая организацию межрегионального совещания для согласования правовой и административной деятельности, проводимой соответствующими международными организациями в Европе и Азии (например, ЭСКАТО, ЮНКТАД, ЕК, ОСЖД). Очередность 2 (в рамках общей очередности 1)

**Результат, ожидаемый к 1999 году:**

на основе работы, проведенной ЭСКАТО, изучение практической возможности организации межправительственного совещания совместно с ЭСКАТО в Средней Азии или на Кавказе в целях согласования общих мер по облегчению комбинированных перевозок на межрегиональных маршрутах.

---

Комитет будет сотрудничать, в частности, с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) в области международных смешанных перевозок и контейнеризации, а также с Европейским сообществом (ЕС) и Европейской конференцией министров транспорта (ЕКМТ) по всем аспектам комбинированных перевозок, представляющим взаимный интерес.

**ПОДПРОГРАММА 02.9: ТАМОЖЕННЫЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ТРАНСПОРТОМ**

Согласование и упрощение требований в отношении процедур пересечения границ применительно к различным видам внутреннего транспорта

Очередность: 1

Пояснение:

- a) Подготовка, рассмотрение, осуществление и при необходимости изменение международно-правовых документов.
- b) Упрощение административных формальностей, документов и процедур.

Планируемая работа: Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом, будет заниматься следующими видами деятельности:

**ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

- a) [b)] Изучение конкретных правовых и административных мер в целях борьбы с финансовым подлогом, обусловленным использованием упрощенных таможенных и других процедур пересечения границ, таких, как режим МДП, включая периодический обзор результатов осуществления резолюции № 220 (предотвращение злоупотребления таможенными транзитными системами со стороны лиц, занимающихся контрабандой наркотиков). Создание механизмов и административных процедур регулярного обмена информацией с другими правительственными и неправительственными организациями в целях борьбы с таким подлогом.

(Примечание: Существующие пункты b) и k) были объединены)

Очередность 2 (в рамках общей очередности 1)

Результат, ожидаемый в 2000 году:

Разработка соответствующих инструментов и мер по совершенствованию международного сотрудничества между договаривающимися сторонами Конвенции МДП 1975 года и соответствующими национальными и международными организациями в целях предотвращения подлога.

Мероприятия по осуществлению рекомендации, принятой Административным комитетом МДП 20 октября 1995 года в отношении международной системы контроля книжек МДП с помощью ЭОД.

Обмен оперативными данными между таможенными органами договаривающихся сторон соответствующих конвенций ЕЭК по облегчению порядка пересечения границ, касающимися злоупотреблений, в целях определения мер борьбы с такими явлениями.



- b) [c)] Изучение вопроса о возможности распространения соответствующих конвенций ЕЭК по облегчению порядка пересечения границ [конвенции МДП] на другие регионы, в частности в отношении Очередность 2 (в рамках общей очередности 1)

Результат, ожидаемый в 2000 году:

подготовка региональных и/или национальных рабочих совещаний, по возможности в сотрудничестве с ЭСКАТО и ЭСКЗА, по вопросам осуществления соответствующих конвенций ЕЭК по упрощению порядка пересечения границ в Азии и на Ближнем и Среднем Востоке.

- c) [d)] Периодический обзор соответствующих конвенций ЕЭК по упрощению порядка пересечения границ в целях обеспечения их соответствия с другими международными и субрегиональными договорами и [существующих таможенных конвенций и конвенций в области облегчения перевозок] в целях приведения их в соответствие с нынешними потребностями в области перевозок и пограничного контроля. Очередность 2 (в рамках общей очередности 1)

Результат, ожидаемый в 2000 году:

анализ применения следующих конвенций ЕЭК по упрощению порядка пересечения границ: Конвенция МДП 1975 года; Таможенные конвенции, касающиеся временного ввоза частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и дорожных перевозочных средств, служащих для коммерческих целей (1956 года); Таможенная конвенция о запасных частях, используемых для ремонта вагонов EUROPE; и Конвенция о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым для международных перевозок.

- d) [e)] Проведение исследования по упрощению формальностей для контейнерных пулов при международных перевозках и последующая деятельность в рамках [новой] Конвенции ЕЭК о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым в международных перевозках. Очередность 2 (в рамках общей очередности 1)

Результат, ожидаемый в 2000 году:

разработка и обсуждение двух типовых соглашений о контейнерном пуле, содержащих руководящие указания для транспортной отрасли и договаривающихся сторон относительно осуществления положений "Таможенной конвенции о контейнерном пуле", охватывающих международные железнодорожные и международные морские перевозки.

- e) [g)] Анализ трудностей, возникающих при прохождении формальностей на границах, в целях разработки административных процедур, направленных на устранение таких трудностей [а также рассмотрение связанной с этим деятельности, проводимой соответствующими международными организациями]. Этот анализ будет касаться санитарного, фитосанитарного, ветеринарного контроля и контроля качества, применения стандартов, контроля, касающегося общественной безопасности, и т.д.), включая содействие применению и расширение сферы действия Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года (Конвенция о согласовании).

(Примечание: Существующие пункты g) и j) были объединены)

Очередность 2 (в рамках общей очередности приоритета 1)

Результат, ожидаемый в 2000 году:

изучение возможности подготовки и рассмотрения нового приложения к "Конвенции о согласовании", регламентирующего автомобильные перевозки, с включением, по возможности, международного свидетельства, удостоверяющего вес грузового транспортного средства, в тесном сотрудничестве с Рабочей группой по автомобильному транспорту.

- f) [h)] Изучение таможенных вопросов в целях упрощения таможенных формальностей и документов в области транспорта с учетом, в частности, возможности применения методов электронного обмена данными, включая сообщения ЭДИФАКТ ООН.

Очередность 2 (в рамках общей очередности 1)

Результат, ожидаемый в 2000 году:

анализ воздействия на режим МДП Новой таможенной транзитной системы (НТТС), которая подлежит применению в странах - участниках общей транзитной системы (страны Европейского сообщества, ЕАСТ и Вышеградской группы), и координация работы по этому вопросу с соответствующими органами в рамках Европейского сообщества.

#### **МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ВРЕМЕННЫМИ РАМКАМИ**

- a) Пересмотр Конвенции МДП 1975 года в целях стабилизации процедуры таможенного транзита МДП.

Очередность 1 (в рамках общей очередности 1)

Результат, ожидаемый в 1999 году:

завершение этапа II процедуры пересмотра МДП и начало работ по этапу III с упором на пересмотр книжки МДП и разработку положений, касающихся введения в действие современной системы таможенного управления и контроля на базе ЭОД.

- б) [ f ) ] Проведение исследования по облегчению железнодорожных транзитных перевозок на основе железнодорожных накладных МГК и СНГС, включая подготовку нового режима таможенного транзита, допускающего использование в качестве таможенного документа железнодорожных накладных МГК и СНГС.

Очередность 2 (в рамках общей очередности 1)

Результат, ожидаемый в 1999 и 2000 годах:

проведение исследования, касающегося правовых и административных требований в связи с использованием в качестве таможенного документа железнодорожных накладных МГК и СНГС (1999 год).

Подготовка проекта таможенной транзитной конвенции, регламентирующей международные перевозки в железнодорожном сообщении во всех государствах - членах КОТИФ и СНГС (2000 год).

**ПОДПРОГРАММА 02.10: ПЕРЕВОЗКА СКОРОПОРТЯЩИХСЯ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ**

Согласование правил и стандартов, касающихся международных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов и их облегчения

Пояснение: Рассмотрение вопросов согласования и облегчения международных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов, регулируемых Соглашением СПС, и обновление этого Соглашения в целях отражения в нем технических достижений с учетом стандартов безопасности и качества.

Планируемая работа:

**ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

- а) Рассмотрение предложений о внесении поправок в СПС в целях его обновления по мере необходимости. (Постоянно)
- [ а ) Рассмотрение предложений о внесении необходимых поправок в СПС в целях его обновления. (Постоянно) ]

Результат, ожидаемый к концу 2000 года:

вступление в силу пересмотренных приложений 2 и 3 к СПС.

Очередность: 1

- б) [ i ) ] Обмен информацией по применению СПС на основании статьи 6. (Постоянно)

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:**

подготовка ежегодного документа, содержащего информацию о применении СПС, которой обмениваются договаривающиеся стороны. **Очередность:** 1

- c) [e)] Меры по осуществлению резолюции № 243 "Об улучшении условий движения транспортных средств СПС для перевозки пищевых продуктов, на которые распространяются положения СПС", в целях содействия облегчению этих перевозок. (Постоянно)

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:**

завершение работы над приложением к Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах;

ежегодное рассмотрение трудностей, которые возникают в ходе пересечения границ транспортными средствами, перевозящими скоропортящиеся пищевые продукты.

**Очередность:** 2

- d) [b)] Рассмотрение определений и стандартов (в приложении 1) для перевозки скоропортящихся пищевых продуктов в связи с Монреальским протоколом (новые хладагенты и изоляционные материалы) и экологических ограничений. (Постоянно)

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:**

содействовать внедрению транспортных средств и видов топлива, которые в меньшей степени загрязняют окружающую среду, в соответствии с рекомендацией Программы совместных действий, принятой на Региональной конференции по транспорту и окружающей среде. (Вена, 12-14 ноября 1997 года)

**Очередность:** 2

- e) [g)] Рассмотрение методов, разработанных Подкомиссией МИХ по испытательным станциям. (Постоянно)

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:**

учет результатов работы, проводимой МИХ в связи с перевозками скоропортящихся пищевых продуктов.

**Очередность:** 3

**МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ВРЕМЕННЫМИ РАМКАМИ**

- f) Разработка процедуры пересмотра СПС с целью ускорения вступления в силу текстов, принимаемых Рабочей группой. (2000 год)

Результат, ожидаемый к концу 2000 года:

вступление в силу пересмотренной статьи 18 СПС.

Очередность: 1

- г) Общий пересмотр приложений к СПС с целью обновления текстов.  
(2003 год)

Результат, ожидаемый к концу 2000 года:

завершение работы над первым проектом принципов внесения поправок в приложения.

Очередность: 1

- h) Изучение предложений об условиях перевозки свежих фруктов и овощей.  
[(1998 год)] (2003 год)

Результат, ожидаемый к концу 2000 года:

завершение рассмотрения целесообразности включения в СПС правил о перевозке свежих фруктов и овощей.

Очередность: 2

- i) [f)] Изучение предложений по поправкам о методах испытаний и процедурах допущения многокамерных транспортных средств с разными температурными режимами с учетом технического развития. [(1998 год)] (2000 год)

Результат, ожидаемый к концу 2000 года:

вступление в силу новой поправки к СПС о многокамерных транспортных средствах с разными температурными режимами.

Очередность: 2

- j) [d)] Интеграционные процессы в Европе в связи с СПС [и рассмотрение вопросов трансграничных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов (1998 год)].  
(2000 год)

Результат, ожидаемый к концу 2000 года:

сотрудничество с КЕС с целью согласования европейских правил с СПС.

Очередность: 2

- к) [c)] Рассмотрение вопроса о сертификации комплектов кузовов [в целях определения сторон, несущих правовую ответственность за комплекты кузовов (1998 год)].  
(2000 год)

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:**

вступление в силу новой поправки к СПС о сертификации комплектов кузовов.

**Очередность: 2**

- 1) Улучшение сбора статистических данных о перевозках скоропортящихся пищевых продуктов. (2000 год)

**Результат, ожидаемый к концу 2000 года:**

сбор данных и совершенствование экспериментального вопросника в сотрудничестве с WP.6.

**Очередность: 2**

**ПОДПРОГРАММА 02.11: СТАТИСТИКА ТРАНСПОРТА И ИНФОРМАЦИЯ**

- 02.11.1 Методы сбора и определения статистики внутреннего транспорта и дорожно-транспортных происшествий

**Очередность: 2**

**Пояснение:** Разработка соответствующих методологий и согласование статистики, включая терминологию, используемую при сборе и компиляции статистических данных об автомобильных, железнодорожных, внутренних водных перевозках, трубопроводном транспорте и комбинированных перевозках, а также о дорожно-транспортных происшествиях, в сотрудничестве и координации с другими органами ЕЭК, соответствующими международными организациями, включая ЕКМТ и ЕС/Евростат, и неправительственными организациями в интересах обеспечения наличия всеобъемлющих, своевременных и надежных статистических данных для целей транспортного планирования и анализа.

**Планируемая работа:** Рабочая группа по статистике транспорта будет заниматься следующими видами деятельности:

- а) [d] **Целевые решения для совершенствования [совершенствование] механизмов сбора статистических данных в проблемных областях, включая следующие аспекты, но не ограничиваясь ими:**

статистические данные о транспортных средствах, используемых для перевозки скоропортящихся пищевых продуктов; статистические данные о перевозках опасных грузов [статистика транспортных предприятий, статистические данные об автотранспортных средствах с разбивкой по срокам эксплуатации]; статистические данные о городских и региональных пассажирских перевозках; статистические данные о воздействии транспорта на окружающую среду [статистика занятости на транспорте, включая статистику занятости с разбивкой по полу, и разработка]; индексы цен и количественные показатели на транспорте.

Ожидаемый результат: конкретное решение по каждой проблемной области, например о включение дополнительных глав в общий вопросник по статистике транспорта (городские перевозки, окружающая среда, скоропортящиеся пищевые продукты) (1999 год); оценка применимости директивы ЕС для сбора данных об опасных грузах по государствам, не являющимся членами ЕС; конкретное решение по индексам цен и количественным показателям (например, разработка руководства, подготовка рабочей сессии) (1999-2002 годы).

- b) Реализация последующих мероприятий в контексте Региональной конференции Организации Объединенных Наций по транспорту и окружающей среде (РКТО, ноябрь 1997 года, Вена), а именно:
- i) в соответствии с Венской декларацией (ECE/RCTE/CONF./2/FINAL) уменьшить негативное воздействие транспортной деятельности и перевозок на окружающую среду и здоровье человека посредством стимулирования сбора, согласования, анализа данных о воздействии транспорта на окружающую среду и здоровье, а также обмена такими данными;
  - ii) в соответствии с Программой совместных действий (ECE/RCTE/CONF./3/FINAL) разработать на международном уровне общую теоретическую базу и методологии для сбора, анализа и представления данных о транспортной деятельности и ее экологических последствиях и последствиях для здоровья людей; разработать предложение о регулярном общеевропейском обмене данными и их публикации, а также о проведении анализа в этой связи. Обеспечить на национальном уровне сбор и оценку данных о загрязнении, шуме и потреблении энергии на основе международных методологий и разработать сценарии изменения выбросов и энергопотребления.

Ожидаемый результат: определение от одной до пяти программ, стратегий, проектов, мер или исследований, в рамках которых Рабочая группа могла бы способствовать реализации последующих мероприятий в контексте РКТО в области статистики; разработка от одной до пяти стратегий их осуществления (1999-2000 годы).

- c) [b)] Изучение методологических проблем, связанных со сбором статистических данных о международных и национальных внутренних перевозках, включая автомобильные, железнодорожные, внутренние водные перевозки, трубопроводный транспорт и комбинированные перевозки, **городские и пассажирские перевозки**, статистику дорожно-транспортных происшествий и некоторые аспекты движения грузов через порты; рассмотрение деятельности по сбору данных о международной торговой документации и процедурах облегчения международной торговли, относящихся к транспортной статистике, включая электронный обмен данными, в сотрудничестве с другими органами ЕЭК, ЕКМТ и ЕС. [Постоянно]

**Ожидаемый результат:** определение от 1 до 3 новых проблемных областей статистики транспорта для осуществления дальнейшей деятельности и обеспечение эффективного обмена мнениями и информацией о возможных путях решения этих проблем (1999-2003 годы).

- d) [c)] Координация деятельности правительств государств-членов, других органов ЕЭК и соответствующих международных и неправительственных организаций в целях согласования терминологии, используемой в статистике автомобильных, железнодорожных, внутренних водных перевозок, трубопроводного транспорта и комбинированных перевозок, а также дорожно-транспортных происшествий, в том числе – но не исключительно – в контексте работы, осуществляемой Межсекретариатской рабочей группой по статистике транспорта (ЕЭК-ЕКМТ-ЕС/Евростат). (Периодичность совещаний: 2-3 раза в год) [Постоянно]

**Ожидаемый результат:** обеспечение передачи общего вопросника по статистике транспорта при помощи электронных средств (1999 год); разработка дополнительных вопросников в соответствии с решением Межсекретариатской рабочей группы по статистике транспорта (МРГ.) и WP.6 (1999 год); подготовка пяти совещаний МРГ. (1999-2001 годы).

- e) Изучение методов облегчения и совершенствования процедур сбора статистических данных о транспорте посредством проведения обследований и обзоров, таких, как автоматизированные процедуры учета, в том числе – но не исключительно – в контексте **Объединенного перечня основных стандартов и параметров и обследования дорожного движения по международным автомагистралям в Европе (Перечня обследования по дорогам категории E)**, (результаты обобщаются и публикуются ЕЭК один раз в пять лет) (Следующая публикация в 2002 году). [Постоянно]



**Ожидаемый результат:** распространение результатов обследования за 1995 год и подготовка резолюции для правительств и рекомендаций в отношении обследования в 2000 году (1998-1999 годы); подготовка результатов обследования на КД-ПЗУ и на отдельной странице в системе web с целью обеспечения электронного доступа к итогам обследования (1999-2000 годы).

- f) Наблюдение за изменениями в области разработки базы данных о транспорте и информационных систем, включая географические информационные системы (ГИС) в интересах облегчения процессов обновления, анализа и обеспечения географической репрезентативности транспортных данных в рамках ЕЭК и в сотрудничестве с ЕКМТ и ЕС/Евростат для согласования транспортных данных на международном уровне и предотвращения дублирования усилий с другими организациями. [2002 год]

**Ожидаемый результат:** разработка системы баз транспортных данных в ЕЭК. Рассмотрение различных альтернатив и полученных результатов (Access/Excel, Интернет/WWW и т.д.); наблюдение за экспериментальной прогонкой в ЕКМТ и Евростате с целью определения технических возможностей базы данных, подсоединенной к общему вопроснику (1999-2000 годы).

- g) Разработка проектов по оказанию помощи странам переходного периода в области сбора, организации и автоматизации транспортной статистики, в том числе проведение рабочих совещаний и учебных семинаров, с учетом опыта правительств стран-членов и соответствующих организаций. (Постоянно)

**Ожидаемый результат:** конкретное предложение о проведении рабочего совещания либо семинара по статистике транспорта для СПП (ГИС на транспорте, 1999 год); (Индексы цен и качества транспортных услуг, 2000 год)

- h) [a)] Пересмотр Классификации грузов для европейской транспортной статистики (КЕТС) с учетом Согласованной системы, третьего пересмотренного варианта Международной стандартной торговой классификации (МСТК), la Nomenclature de statistiques de transport et revision (NST/R) (Единообразной номенклатуры грузов для статистики транспорта (NST/R) и ее пересмотренного варианта) и других соответствующих номенклатур в сотрудничестве с Конференцией европейских статистиков и другими органами ЕЭК и ЕС. [(2002 год)]

**Ожидаемый результат:** полезный обмен мнениями и обновление информации о проводящейся Евростатом в данной области работе по согласованию NST/R (2002 год).

02.11.2 Публикация статистической информации в области транспорта

Очередность: 3

**Пояснение:** Разработка и обслуживание системы всеобъемлющей базы транспортных данных, включая методологическую поддержку в целях сбора и обобщения статистических данных о внутренних перевозках, дорожно-транспортных происшествиях и транспортных потоках, используемых для подготавливаемых ЕЭК изданий по статистике транспорта в целях поддержания и повышения качества и улучшения оформления таких изданий, а также для упрощения процедур электронной передачи, манипулирования и хранения данных и обмена данными с другими международными организациями.

**Планируемая работа:** Рабочая группа по статистике транспорта будет заниматься следующими видами деятельности:

- a) созданием и ведением базы данных в целях ежегодного сбора статистических данных о внутренних перевозках, включая комбинированные перевозки и дорожно-транспортные происшествия, направляемых правительствами стран - членов ЕЭК в целях их опубликования в следующих изданиях:
  - i) Ежегодном бюллетене европейской и североамериканской статистики транспорта (БЕСАСТ);
  - ii) Статистике дорожно-транспортных происшествий в Европе и Северной Америке (СДТП).

**Ожидаемый результат:** публикация издания БЕСАСТ за 1998 год (1999 год) и издания СДТП за 1998 год (1998 год); распространение вопросников и получение от правительств государств-членов данных для БЕСАСТ и СДТП в печатном виде (1998 год), на дискете (1998-1999 годы) и в электронной форме (1999-2000 годы).

- b) Обеспечение методологической поддержки и внедрение процедур автоматизации и географического применения на основе использования ГИС для сбора статистической информации об интенсивности дорожного движения, распределении перевозок, осуществляемых по международным автомагистралям в Европе, их протяженности и степени использования, а также о стандартах и параметрах их инфраструктуры в соответствии с СМА, которая публикуется ЕЭК один раз в пять лет в следующем издании:

- Объединенный перечень основных стандартов и параметров и обследование дорожного движения по международным автомагистралям в Европе (Перечень и обследование движения по дорогам категории E). [2002 год]

**Ожидаемый результат:** распространение результатов обследования дорожного движения за 1995 год и подготовка резолюции для правительств с целью совместного проведения обследования и составления перечня в 2000 году (1998-1999 годы); разработка КД-ПЗУ с результатами обследования дорожного движения и/или электронного доступа к данным обследования через Интернет (1998-1999 годы).

- с) Обеспечение методологической поддержки постоянного анализа и оценки этих трех статистических изданий [в сотрудничестве со Статистическим отделом ЕЭК] в целях дальнейшего повышения качества и улучшения оформления изданий, а также использования согласованной терминологии в рамках деятельности Межсекретариатской рабочей группы по статистике транспорта. **Разработка стратегий улучшения практической ценности и оформления изданий (1999-2000 годы).** [Постоянно]

**Ожидаемый результат:** получение от правительств конкретной информации о практической ценности и оформлении изданий и разработка стратегий достижения более эффективных результатов в данной связи (1999-2000 годы).

**ДОБАВЛЕНИЕ 1 К ПРОГРАММЕ РАБОТЫ**  
**ПЕРЕЧЕНЬ МЕР ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ СТРАНАМ**  
**ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА**

**ПОДПРОГРАММА 02.1: ТЕНДЕНЦИИ И ЭКОНОМИКА ТРАНСПОРТА**

...

02.1.1.1 Обзор общих тенденций развития транспорта и транспортной политики и анализ конкретных экономических проблем на транспорте

Очередность: 1

...

- h) [o)]** Деятельность по оказанию помощи странам переходного периода в институциональной адаптации органов государственного управления и транспортных предприятий к условиям рыночной экономики.
- i) Стратегическое планирование развития транспорта.
  - ii) Методы планирования транспортной инфраструктуры.
  - iii) Обмен опытом в области планирования инфраструктуры и распространения методов планирования в центрально- и восточноевропейских странах. (Франция, Германия, [1998 год] (1999 год))
  - iv) Совершенствование статистики и методов сбора статистических данных на транспорте в странах переходного периода.
  - v) Разработка и экспертиза нового законодательства, регламентирующего работу конкретных видов транспорта, в том числе вопросы охраны окружающей среды и безопасности (краткосрочные экспертные исследования и рабочие совещания).
  - vi) Государственное регулирование и контроль в условиях рыночной экономики – роль министерства транспорта (рабочие совещания). (Российская Федерация)

- vii) Облегчение условий международных перевозок в автомобильном, железнодорожном и внутреннем водном сообщении (например, МДП, упрощение таможенного контроля, порядок пересечения границ (семинар/рабочее совещание).
- viii) Приватизация транспортного сектора (железнодорожный и автомобильный транспорт) и решение проблем постприватизационного периода, включая подготовку кадров по вопросам коммерческого управления транспортом. (Российская Федерация)
- ix) Дорожные фонды и сборы с участников дорожного движения (исследования/рабочие совещания).
- x) Ценообразование и определение расходов в связи с национальными и международными железнодорожными перевозками.
- xi) Возможности и методы финансирования капиталовложений в железнодорожный транспорт в странах переходного периода.
- xii) Совершенствование системы управления работой железнодорожного транспорта посредством отделения железнодорожной инфраструктуры от железнодорожных операций.
- xiii) Необходимость повышения конкурентоспособности железных дорог. (Польша)
- xiv) Трудности административного и технического характера, возникающие при пересечении границ в ходе международных железнодорожных перевозок.
- xv) Международное сотрудничество железнодорожных компаний в деле создания конкурентоспособного международного железнодорожного транспорта.
- xvi) Проблемы, связанные с организацией единого рынка внутреннего водного транспорта в Европе. (Австрия)
- xvii) Модернизация инфраструктуры внутренних водных путей и улучшение работы портов в контексте интеграции стран переходного периода в общеевропейский рынок внутреннего водного транспорта. (Румыния)
- xviii) Мультимодальные перевозки. (Российская Федерация)
- xix) Транспорт и окружающая среда. (Российская Федерация)

- xx) Перевозка опасных грузов и скоропортящихся пищевых продуктов различными видами транспорта (семинар/рабочее совещание).
- xxi) Использование новых источников данных о перевозках и международных торговых потоках, включая источники информации СЕТИР (ЕБРР), в проектах ТЕА и ТЕЖ в целях содействия усилиям по сбору таких данных в рамках этих проектов.
- xxii) Повышение эффективности программ подготовки кадров по вопросам управления транспортом в рамках проектов ТЕА и ТЕЖ и расширение числа участников таких программ из новых государств – членов ЕЭК (подлежит утверждению органами, ответственными за реализацию соответствующих проектов).

-----